

RELEASE

REVISION RECORD	
Current Revision Prepared by: Irina Mats	Artist: Mike Niemchick
Rev.: #	Description: Artwork changing from WMIFU027(P) Rev 6 to LFD-PKG-000818-A
A	Replaced WMIFU027(P) Rev 6 artwork reference with LFD-PKG-000818-A

## da Sorbaderm® Barriercreme

### Produktskrivelse

Sorbaderm Barriercreme er en hvid koncentreret creme, der beskytter huden mod kropsvæsker. Den beskytter også tor, slidt, rød eller irritert hud ved at tilføre fukt til huden og dannne en langtidsholdbar barriere. Når denne creme bruges, kan klæbende produkter stadig haftre til huden.

### Indikationer:

Sorbaderm barriercreme beskytter intakt hudområder mod skader og irritation. Sorbaderm barriercreme bevarer intakt hud og forebygger skader i forbindelse med kronisk inkontinens. Sorbaderm barriercreme kan også bruges til at beskytte og tilføre fugt til meget torr hud. Cremen reducerer ikke klæbenevennen for medicinsk tape eller selvklæbende forbindninger, der anbringes på behandledte områder.

### Advarsler:

Sorbaderm barriercreme kan give visse utiløbstablene produkters klæbenevenne. Søg læge, hvis huden tidslæng forværres eller ikke forbedres i løbet af 7 dage. Optebares utiløjtliggengeligt for barn. Kontakt læge ved indtagelse. Kun til udvortes bruk. Undgå kontakt med øjnene.

### Kontraindikationer:

• Rengør forstørret huden efter behandling.

• Brug ikke Sorbaderm barriercreme sparsomt, og kom et tynd lag ud på hele det berørte område. Hvis det føles fedtet efter påføring, er den brugt for meget creme.

• Påværk Sorbaderm barriercreme efter behov (eller som ordnet af læge/sygeplejerske).

### Indholdsstoffer:

Renset vann, ethylhexylsononatoat, disisoxane, polyisobutylene, VP eicosen-copolymer, hydroxyethylacylat/natriumacyrlloyldimethyltauratoat-copolymer, butylenglykol, oleth-3 fosfat, fenoxethanol, hydrogenated styren/isopren-copolymer, allantoin, karbomer, triethanolamin, methylparaben, propylparaben, dinatrium EDTA.

### Opbevaring:

Opbevares ved omgivende temperatur og luftfugtighed. Skal beskyttes mod sollys. Må ikke nedfryses.

Presentation	Str.	Antal/boks	Mål ikkje anvendes, hvis emballasjen er beskadiget.
3026	Barriercreme 2 g sachet	20	MD Medicinsk utstyr
3027	Barriercreme 28 g tube	1	UDI Unik enhetsidentifikator
3028	Barriercreme 92 g tube	1	

Kat.nr.	Stofsk	Antal/kifa	Använd inte produkten om forpackningen är skadad.
3026	Barriärkrem 2 g påse	20	MD Medicinteknisk produkt
3027	Barriärkrem 28 g i tub	1	UDI Unik enhetsidentifikator
3028	Barriärkrem 92 g i tub	1	

Unik enhetsidentifikator

## nl Sorbaderm® Barrièrecrème

### Productbeschrijving

Sorbaderm Barrièrecrème is een witte geconcentreerde crème die de huid beschermt tegen lichaamsvochtige stoffen. Het hydrateert de huid en vormt een langdurige barrière, waardoor het ook droge, geschaafde, rode of geïrriteerde huid beschermt. Zelfklevende producten kunnen ook niet met het gebruik van deze crème gebruikt worden.

### Indicaties:

Sorbaderm Barrièrecrème is bedoeld voor bescherming van onbeschadigde huid die risico loopt op beschadiging en irritatie. Sorbaderm Barrièrecrème behoudt intacte huid tegen beschadiging door chronische incontinentie. Sorbaderm Barrièrecrème kan ook gebruikt worden om erg droge huid te hydrateren en te beschermen. Medicines tapes of zelfklevende verbindingen die op de behandelde huid zullen niet minder kleven dan door het gebruik van deze crème.

### Waarschuwingen:

Sorbaderm Barrièrecrème kan de kleefkracht van sommige zelfklevende producten vergroten. Als de toestand van de huid verschiet of niet binnen 7 dagen verbetert, raadpleeg een arts. Buiten het bereik van kinderen houden. In geval van intense dienstelijke hulp hulpverlening ingeroepen. Uitsluitend voor uitwendig gebruik. Vermijd contact met de ogen.

### Contra-indicaties:

Sorbaderm Barrièrecrème mag niet op geïnfecteerde huid worden aangebracht. Sorbaderm Barrièrecrème mag niet worden gebruikt bij gekende allergische gevoeligheid voor een van de bestanddelen.

### Gebruiksaanwijzing:

• Maak de huid voorzichtig schoon.  
• Breng Sorbaderm Barrièrecrème aan in een dunne laag over het gehele betreffende gebied.  
• Als de kleefkracht aanvoelt na het aanzetten, dan is er te veel crème gebruikt.  
• Herhaal de behandeling indien nodig (zoals aangegeven door een gezondheidszorgverlener).

### Bestanddelen:

Purified Water, Ethylhexylsononatoat, Disisoxane, Polyisobutylene, VP Eicosene Copolymer, Hydroxyethyl Acrylate / Sodium Acryloyl Dimethyl Taurate Copolymer, Butylene Glycol, Oleth-3 Phosphate, Phenoxethanol Hydrogenated Styrene/Isoprene Copolymer, Allantoin, Carbomer, Triethanolamine, Methylparaben, Propylparaben, Dinatrium EDTA.

### Bewaren:

Bewaar de buurt van direct zonlicht, bij kamertemperatuur en -4°C voorlopig. Niet invriezen.

Presentatie:	Maat	Aantal/doos	Niet gebruiken als verpakking beschadigd is
3026	Barrièrecrème 2 g Sachet	20	MD Medicijn hulpmiddel
3027	Barrièrecrème 28 g tube	1	UDI Uniek apparaat-ID
3028	Barrièrecrème 92 g tube	1	

Kat.nr.	Méthode	Aantal/pose	Na ikke anvendes hvis emballasjen er skadet.
3026	Barriärkrem 2 g påse	20	MD Medicinteknisk produkt
3027	Barriärkrem 28 g i tub	1	UDI Unik enhetsidentifikator
3028	Barriärkrem 92 g i tub	1	

Unik enhetsidentifikator

## en Sorbaderm® Barrier Cream

### Product Description

Sorbaderm® Barrier Cream is a white concentrated cream that provides the skin with protection from body fluids. It also protects dry, chafed, red, or irritated skin by moisturizing the skin and providing a long lasting barrier.

Use of this cream still allows adhesive products to stick to the skin.

### Indications:

Sorbaderm Barrier Cream is for the protection of intact skin areas at risk from damage and irritation. Sorbaderm Barrier Cream maintains and preserves intact skin from damage associated with chronic incontinence. Sorbaderm Barrier Cream may also be used to moisturize and protect severely dry skin. The cream will not reduce adhesion of medical tapes or adhesive dressings that may be placed over treated areas.

### Warnings:

Sorbaderm Barrier Cream may increase the adherence of some adhesive products. If skin condition worsens or does not improve within 7 days, consult a physician. Keep out of reach of children. In case of ingestion, seek medical help. For external use only. Avoid contact with eyes.

### Contra-indications:

Sorbaderm Barrier Cream should not be used on infected skin. Sorbaderm Barrier Cream should not be used where there is known allergic sensitivity to the ingredients.

### Directions for use:

• Gently clean the skin area as required.  
• Use Sorbaderm Barrier Cream sparingly, spread a thin layer over the entire affected area. If after application the feel is oily, too much cream has been applied.  
• Repeat applications as required (or as directed by a healthcare professional).

### Ingredients:

Purified Water, Ethylhexylsononatoat, Disisoxane, Polyisobutylene, VP Eicosene Copolymer, Hydroxyethyl Acrylate / Sodium Acryloyl Dimethyl Taurate Copolymer, Butylene Glycol, Oleth-3 Phosphate, Phenoxethanol Hydrogenated Styrene/Isoprene Copolymer, Allantoin, Carbomer, Triethanolamine, Methylparaben, Propylparaben, Dinatrium EDTA.

### Storage:

Store away from direct sunlight at ambient temperature and humidity. Do not freeze.

Presentation:	Size	No./Box	Do not use if pack is damaged
3026	Barrier Cream 2 g Sachet	20	MD Medical Device
3027	Barrier Cream 28 g Tube	1	UDI Unique device identifier
3028	Barrier Cream 92 g Tube	1	

Kat.nr.	Méthode	Aantal/pose	Na ikke anvendes hvis emballasjen er skadet.
3026	Protektorcreme Sachets 2 g	20	MD Dispositivo medico
3027	Protektorcreme krem, 28ml	1	UDI Identifiant unique des dispositifs
3028	Protektorcreme krem, 92ml	1	

Identifiant unique des dispositifs

## es Sorbaderm® Crema barrera

### Descripción del producto

La crema barrera Sorbaderm® es una crema blanca concentrada que protege la piel contra los fluidos corporales.

También protege la piel seca, roja o irritada hidratando y proporcionando una barreira de duración prolongada.

### Indicaciones:

La crema barrera Sorbaderm® está destinada para la protección de las zonas cutáneas susceptibles de estar lesionadas o irritadas.

La crema barrera Sorbaderm® mantiene y conserva la piel intacta contra los daños asociados con la incontinencia crónica. La crema barrera Sorbaderm® puede utilizarse además para hidratar y proteger pieles muy secas. Este producto no reducirá el nivel de adherencia de cintas médicas o vendajes adhesivos que se puedan colocar en las zonas tratadas.

### Advertencias:

La crema barrera Sorbaderm® no debería utilizarse en piel infectada. La crema barrera Sorbaderm® no debería utilizarse si existe sensibilidad alérgica conocida a sus ingredientes.

### Instrucciones de uso:

• Limpie con agua la zona de la piel como sea necesario.  
• Utilice una crema barrera Sorbaderm® con moderación, espacie una fina capa por toda la zona afectada. Si el tacto es seco, significa que hay demasiado crema.

• Repita las aplicaciones como sea necesario (o como indique un profesional sanitario).

### Ingredientes:

Aqua purificata, isononanoato de etilhexil, disisoxane, polisobutylene, copolímero de eicoseno VP, copolímero de idrossietil acrilato/sodio acrililo dimetyltauroato de sodio, butilenglicol, Oleth-3 fosfato, copolímero de estireno/isopreno de fenoxietanol hidrogenado, alantoina, carbómero, trietanolamina, metilparabeno, propilparabeno, EDTA disódico.

### Almacenamiento:

Guárdele lejos de la luz directa del sol, a humedad y temperatura ambiente. No congele.

Presentación	Cat. N.	Tamaño	Nº Caja	No utilizar si el paquete está dañado
30				